

ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΙΣ

ΣΥΓΓΡΑΜΜΑ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΤΡΙΣ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΟΝ

ΤΗΙ ΣΥΜΠΡΑΞΕΙ

ΒΑΣΙΟΥ ΣΚΟΡΔΕΛΗ, π. Διευθυντοῦ τοῦ Διδασκαλείου Πελοποννήσου, ΔΑΞΕΙΟΥ ΖΑΜΑΡΙΟΥ Διευθυντοῦ τῶν Ζαριφειῶν Διδασκαλείων ἐν Φιλαιππουπόλει, ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΠΑΠΑΣΩΤΗΡΙΟΥ, Διευθυντοῦ τοῦ διδασκαλείου Πελοποννήσου, ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ Δ. ΓΡΑΦΕΙΑΔΟΥ, ὑποδ. τοῦ Ὁρφανοτροφείου Χατζηκώστα.

ΕΝ ΤΗΙ ΗΜΕΔΑΠΗΙ

Συνδρομὴ ἑτησία προπληρωτέα
δραχ. 6

Παρακαλοῦμεν τοὺς καθυστεροῦν-
τας νὰ ἀποστείλωσιν αὐτὴν ἐν
συστημένῃ ἐπιστολῇ.

ΥΠΟ

Π. Π. ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ



ΓΡΑΦΕΙΑ: Ὁδὸς Ἀναγνωστοπούλου ἀριθ. 16.

ΕΝ ΤΗΙ ΑΛΛΟΔΑΠΗΙ

Συνδρομὴ ἑτησία προπληρωτέα
φρ. χρ. 7

Ἀποστέλλεται διὰ συστημένης
ἐπιστολῆς εἰς μονόγρυσσα γραμ-
ματόσημα Τουρκίας (5 γρ. 1 φρ.

Ἄριθ. 13

Ἐν Ἀθήναις τῇ 3 Ὀκτωβρίου 1893.

Ἔτος Β'.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ: Herbert Spencer. Α'. Τίνα μαθήματα ἔχουσι μείζονα ἀξίαν.—Νεῖνις καὶ ἐργασία.—Ἡ ἐν Κῦ-
πρω παιδείσις.—Τί φρονεῖ ὁ κ. Π. Π. Οἰκονόμου περὶ τῆς ἐλαττώσεως τοῦ μισθοῦ τῶν δημοδιδασκάλων.

HERBERT SPENCER

Α'. Τίνα μαθήματα ἔχουσι μείζονα ἀξίαν.

Δεύτερον ἀνάγνωσμα.

(Συνέχεια ἴδου προηγουμ. φύλλ.).

Ἐπειτα καὶ ἡ καλλιέργεια καὶ ἀνατροφή τοῦ πνεύματος γίνεται ὁμοίως πλημμελής. Καὶ εἰκότως. Διότι ἂν ἡ ἀνάπτυξις τοῦ πνεύματος ἀκολουθῇ νόμους σταθεροὺς, ἂν καθόλου ἡ ἀνάπτυξις τῆς ψυχῆς ὑπέικη εἰς νόμους, δὲν εἶναι ἀτοπον νὰ παραδεχθῶμεν ὅτι θὰ ἀναπτύξῃσι τὸ πνεῦμα τοῦ παιδὸς ἄνθρωποι, οἵτινες δὲν γνωρίζουσι τοὺς νόμους τούτους; Καὶ κατὰ πόσον βεβαίως θὰ διαφέρῃ ἢ παρὰ τειοῦτων ἀνθρώπων διδασκαλία τῆς διδασκαλίας ἐκείνων, οἵτινες ἐν γνώσει τῶν νόμων τούτων ἐνεργοῦσι!

Οὐ μόνον εἰς τὴν ἐκλογὴν τῆς ὕλης γίνεται μέγα ἀμάρτημα, ἀλλὰ καὶ ὡς πρὸς τὴν διάταξιν αὐτῆς, εἰς τὸ μεθοδικόν. Καὶ ἐν ᾧ ἄφ' ἑνὸς δὲν διδάσκονται ἐκεῖνα τὰ μαθήματα, τὰ ὁποῖα ἔπρεπε νὰ διδάσκωνται, καλλιεργοῦνται ἐξ ἄλλου μέρους μετὰ πλείονος ἐπιμελείας ἄλλα μαθήματα, τὰ ὁποῖα δὲν ἔπρεπε νὰ διδάσκωνται. Προκατελιημμένοι ὑπὸ τῶν φοβερῶν καὶ ἀνοήτων προλήψεων περὶ ἀνατροφῆς, διδουσιν εἰς τὰς χεῖρας τῶν μικρῶν πρὸς μεγάλην αὐτῶν βλάβην βιβλία λίαν προώρως. Τυφλώττοντες πρὸ τῆς ἀληθείας ὅτι ὁ σκοπὸς τῶν βιβλίων εἶναι συμπληρωτικὸς καὶ ἐπικουρικὸς, ὅτι δηλ. ταῦτα πρέπει νὰ μεταχειρίζομεθα ἐκεῖ, ἐνθα δὲν θὰ δυνάμεθα νὰ ἴδωμεν τὰ περὶ ὧν γίνεται ἐν αὐτοῖς λόγος πράγματα, ὅτι ἐν ἄλλαις λέξεσι ταῦτα εἶναι μέσα, δι' ἄλλων ἀνθρώπων νὰ βλέπωμεν, ὅτι ἡμεῖς ἀμέσως δὲν δυνάμεθα νὰ ἴδωμεν, τυφλώττοντες λέγω ἢ τοῦλάχιστον ἀγνοοῦντες τὴν ἀλήθειαν ταύτην δεικνύουσι καὶ διδάσκαλοι καὶ γονεῖς καὶ ἄρχοντες

καὶ ἀρχόμενοι μεγάλην ἐπιμέλειαν πάντα τὰ μαθήματα νὰ προσφέρωνται εἰς τὰ παιδιά διὰ τῶν βιβλίων. Καὶ χωρὶς νὰ συλλογίζωνται τὴν ἀνυπόλογιστον σημασίαν τῆς αὐτομάτου ἐκείνης ἀνατροφῆς, ἣτις συμβαίνει κατὰ τὴν πρώτην ἡλικίαν, χωρὶς νὰ ἐννοῶσιν ὅτι ἡ ἀκατάσχετος τῶν παιδιῶν τάσις πρὸς τὸ παρατηρεῖν ἐντόνως καὶ μετὰ πολλῆς ἐπιμελείας πρέπει νὰ ὑποστηρίζηται, ἵνα οὕτως ἀποκτήσωσιν ἀκριβεῖς καὶ πλήρεις γνώσεις τῶν πραγμάτων, τρέπουσι τὸναντίον τὴν προσοχὴν τῶν μικρῶν εἰς πράγματα, τὰ ὁποῖα κατ' αὐτὴν τὴν ἡλικίαν εἶναι ἀκατάληπτα καὶ ἀηδῆ. Κατεχόμενοι ὑπὸ τῆς προλήψεως καθ' ἣν ἐκτιμῶνται οὐχὶ αἱ γνώσεις ἀλλὰ τὰ σημεῖα, δὲν καταλαμβάνουσι ὅτι τότε μόνον δύναται τὰ βιβλία νὰ γίνωσι πηγὴ διδασκαλίας, ὅταν τὰ παιδιά ἔχωσι ἀποκτήσῃ ἤδη ἀκριβεῖς γνώσεις τῶν περιβαλλόντων αὐτὰ ἀντικειμένων. Καὶ τοῦτο οὐ μόνον διότι ἡ ἄμεσος γνώσις εἶναι πολυτιμότερα τῆς ἐμμέσου, ἀλλὰ διότι καὶ αἱ ἐν τοῖς βιβλίοις περιεχόμενοι λέξεις δύναται νὰ ἐννοηθῶσιν μόνον κατὰ τὴν πείραν, ἣν ἤδη ἔχουσιν. Ὅτι δὲ ἡ ἀφηρημένη διδασκαλία, πρωταίτατα ἀρχομένη, δὲν δύναται οὐδ' ὀπωσιῶν ν' ὠφελήσῃ καὶ ὅτι μάτην καὶ διδάσκαλοι ταλαιπωροῦνται καὶ μαθηταὶ τὰς δυνάμεις των φθείρουσι, περὶ τούτου δὲν πρέπει νὰ ὑπάρχῃ οὐδ' ἡ ἐλαχίστη ἀμφιβολία. Ἡ ἀνάπτυξις τοῦ πνεύματος πρέπει νὰ ἀρχῆται φυσικὰ ἀπὸ τῶν συγκεκριμένων πραγμάτων καὶ νὰ προβαίη εἰς τὰ ἀφηρημένα. Καὶ ὅμως ἡμεῖς πράττομεν ἀντιστρόφως, διδάσκωμεν πρῶτον τὴν γραμματικὴν, ἡ ὁποία ἔπρεπεν εἰς τὸ τέλος νὰ διδάσκηται. Πολιτικὴ γεωγραφία, εἰς τὰ παιδιά ἀνωφελές καὶ ἀηδὲς μάθημα, τὸ ὁποῖον βεβαίως πρέπει νὰ ἀποτελῇ μέρος τῶν πολιτειολογικῶν σπουδῶν, διδάσκεται κατὰ τὴν πρώτην ἡλικίαν, ἐν ᾧ ἡ φυσικὴ γεωγραφία, μάθημα καὶ καταληπτόν καὶ σχετικῶς τερπνόν εἰς παιδιά ὡς ἐπὶ τὸ

είμεθα ἠναγκασμένοι νὰ δημοσιεύσωμεν αὐτολεξεί τι ὁ κ. Οἰκονόμου εἶπεν σχετικῶς πρὸς τὸ ζήτημα τοῦτο.

« Ἡ οἰκονομικὴ κρίσις, περὶ ἧς ὠμίλησεν ὁ κ. Ὑπουργός, δὲν λανθάνει σήμερον οὐδένα, καὶ ἀναγνωρίζομεν, ὅτι αὕτη εὐρίσκεται εἰς τὸ ὀξύτατον αὐτῆς σημεῖον. Καὶ ἂν πρόκειται πρὸς διευθέτησιν τῶν οἰκονομικῶν τῆς χώρας νὰ ληθῶσι μέτρα ἀφορῶντα πάντας τοὺς ὑπαλλήλους τοῦ Κράτους ἀπὸ τοῦ ἀνωτάτου μέχρι τοῦ κατωτάτου, τότε δὲν θὰ εἴχομεν τὴν ἀξίωσιν νὰ γίνῃ ἐξαίρεσις τῶν δημοδιδασκάλων, ὡς διαβεβαίω δὲ ὅτι οὐδ' αὐτοὶ οἱ ἴδιοι διδάσκαλοι, ὧν γινώσκω τὴν εὐγένειαν τῆς ψυχῆς, θὰ ἐδέχοντο τοιαύτην ἐξαίρεσιν. Ἄν ὅμως τὰ μέτρα, ἃ σκέπτεται νὰ λάβῃ τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας, δὲν εἶναι γενικὰ, περιορίζονται δὲ μόνον εἰς τοὺς δημοδιδασκάλους, τότε τὸ πρᾶγμα λαμβάνει ἄλλον χαρακτήρα καὶ πᾶς τις δικαιούται νὰ καλέσῃ τοῦτο μεγάλην ἀστοργίαν τῆς κεντρικῆς ἐξουσίας πρὸς τὸν κλάδον αὐτόν. Καταντᾷ δὲ τὸ πρᾶγμα σκληρότερον, ἂν ἐνθυμηθῶμεν, ὅτι πρὸ ὀλίγων ἐτῶν ἀφῆρθη παρ' αὐτῶν σημαντικὴ πρόσδοξ, τὰ διδάκτρα, πέρυσι δὲ τὸ ἐνοίκιον τῆς κατοικίας αὐτῶν, ὅπερ εἰδίδετο εἰς αὐτοὺς ἐπὶ 60 συνεχῆ ἔτη, ἀπὸ τοῦ 1834. Ἄν δὲ εἰς τὰ δεινὰ αὐτῶν προστεθῇ νῦν καὶ ἡ περικοπὴ τοῦ μισθοῦ αὐτῶν, ὅτε ὁ βίος κατέστη δυσχερέστατος διὰ τὴν ὑπερτίμησιν, τότε ἡ δημοτικὴ ἐκπαίδευσις λαμβάνει τὸ τελευταῖον κατὰ κεφαλῆς κτύπημα. Πάντες οἱ ἐν Ἑυρώπῃ παιδαγωγικοὶ μᾶζ φωνῆ λέγουσι· Φροντίσατε νὰ μὴ πεινώσιν οἱ διδάσκαλοι. Τὸ ἔργον τῶν εἶναι κόπιωδες καὶ ἀνιαρὸν καὶ ὑποσκάπτει τὴν ὑγίαν αὐτῶν. Καὶ καθῆκον ἔχουν καὶ αἱ Κυβερνήσεις καὶ αἱ δημοτικαὶ ἀρχαὶ καὶ αἱ οἰκογένειαι νὰ ἐλθῶσιν εἰς ὑποστήριξιν τῶν διδασκάλων, ὅπως οὗτοι ἀπερίσπαστοι ἀπὸ μερίμνας τοῦ βίου δύνανται νὰ ἀφιερῶσιν μεθ' ὅλης ψυχῆς καὶ καρδίας εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ ἔργου τῶν. Τὴν συμβουλήν ταύτην τῆς ἐπιστήμης δὲν πρέπει νὰ παρίδωμεν ἡμεῖς. Καὶ ἂν δὲν δυνάμεθα νὰ βελτιώσωμεν τὴν θέσιν τῶν δημοδιδασκάλων, δὲν πρέπει ὅμως καὶ νὰ χειροτερεύσωμεν αὐτήν. Μοὶ φαίνεται δὲ ὅτι ὅπως ἔχει κανονισθῆ νῦν ὁ μισθὸς αὐτῶν, ἀποτελεῖ τὸ κατώτατον ὄριον, οὐ πᾶσα ἄλλη ἐλάττωσις θὰ καταρρίψῃ τὸν κλάδον αὐτόν εἰς τὴν ἐπαιτείαν, ἢ εἰς ἀσκησιν καὶ ἄλλου ἔργου πρὸς ἐξοικονόμησιν τοῦ βίου, ὅπερ θέλει παραβιάξῃ τὸ κύριον αὐτῶν ἔργον. Δὲν πρέπει δὲ νὰ λησμονῶμεν ὅτι ὁ δημοδιδάσκαλος ἔχει ἐξάφων καθ' ἑκάστην ἡμέραν ἐργασίαν καὶ ὅτι διδάσκει μικροὺς παῖδας πολλοὺς μέχρις 80 καὶ 100 καὶ ὅτι ὁ βίος οὗτος καθίσταται σφόδρα ἀνιαρὸς διὰ τὰς δυσχερείας τῆς διδασκαλίας καὶ τῆς πειθαρχίας, ὅπερ συντέμνει τὸν βίον τῶν δημοδιδασκάλων. Ἀπέναντι ὅλων τούτων τῶν ταλαιπωριῶν, τῆς θυσίας τῆς ζωῆς του αὐτῆς, δὲν ζητοῦμεν ὑπὲρ τοῦ διδασκάλου τὴν δικαίαν ἀμοιβήν, ζητοῦμεν ἀπλῶς νὰ

ἐξασφαλισθῇ αὐτοῦ καὶ τῆς οἰκογενείας του ὁ ἄρτος. Ἄλλ' ὅταν καὶ τὸν ἄρτον αὐτὸν θέλητε ἀπὸ τὸν δυστυχῆ τοῦτον κλάδον νὰ περικόψητε, τότε ἔχομεν καθῆκον νὰ ὑψώσωμεν ὑπὲρ τῶν διδασκάλων τῶν τέκνων μας φωνὴν καὶ νὰ ἐπικαλεσθῶμεν τὴν φιλανθρωπίαν σας ὑπὲρ τῶν διδασκάλων, ἧτις εἶναι καὶ φιλανθρωπία ὑπὲρ τῶν τέκνων μας καὶ ὑπὲρ τοῦ μέλλοντος τοῦ ἔθνους ἡμῶν. Καὶ πῶς εἶναι δυνατόν νὰ ζῆσῃ διδάσκαλος μὲ 80 δραχμὰς κατὰ μῆνα, διότι τσαῦται ὀρίζονται διὰ τοὺς τρίτοβαθμίους, ὅταν ἐξ αὐτῶν 10 μὲν εἶναι προωρισμένοι διὰ τὰς κανονικὰς κρατήσεις, 20—30 τοῦλάχιστον δι' ἐνοίκιον κατοικίας αὐτῶν; Τί δὲ μένει τότε διὰ τροφήν, θέρμανσιν, φωτισμόν, ἐνδυμασίαν; Εἶναι δυνατόν σήμερον μὲ δραχ. 1,30 νὰ ἐπαρκῆ τις εἰς ὅλα ταῦτα, μάλιστα ὅταν εἶναι οἰκογενειάρχης; Διὰ τοῦτο νομίζω ὅτι οὐδεὶς λόγος πρέπει νὰ γίνηται περὶ ἐλαττώσεως τοῦ μισθοῦ τῶν διδασκάλων».

Αὐτὰ ἐρρήθησαν ἐν τῇ συνεδρίᾳ παρὰ τοῦ κ. Οἰκονόμου καὶ ἠκούσθησαν μετὰ προσοχῆς καὶ ἔφερον καὶ ἀποτελεσμα.

Δὲν πιστεύομεν δὲ οὐδεὶς ἐν τῷ Ἑλληνικῷ βασιλείῳ νὰ εὐρίσκηται ἄνθρωπος, ὅστις νὰ θεωρῆ τὸν λόγον τοῦ κ. Οἰκονόμου ὡς ἐμφαίνοντα ἀστοργίαν πρὸς τοὺς δημοδιδασκάλους. Πῶς δὲ ἐξέλαβεν αὐτὸν τοιοῦτον ὁ κ. Ἀποστολόπουλος, περὶ τούτου ἄς κρίνῃ ἕκαστος ὅπως θέλει. Ἐπειδὴ δὲ θεωροῦμεν τὸν κ. Ἀποστολόπουλον ὡς ἄνθρωπον καλῆς πίστεως, φρονοῦμεν ὅτι διεβιβάσθησαν πρὸς αὐτὸν παρὰ μοχθηροῦ καὶ διαβολικοῦ ἀνθρώπου κακαὶ πληροφοροῖαι περὶ τοῦ λόγου τοῦ κ. Οἰκονόμου ὅπως ἐναντία πρὸς τὴν ἀλήθειαν. Καὶ ὁ κ. Ἀποστολόπουλος καθῆκον ἔχει νὰ γνωρίσῃ εἰς τὴν κοινωσίαν τὸ ὄνομα τοῦ συκοφάντου, ἵνα μὴ πιστευθῇ οὐδὲ κατ' ἐλάχιστον, ὅτι ἐπλάσε τοιαύτην σκευωρίαν αὐτός ὁ κ. Ἀποστολόπουλος, ὃν ἡμεῖς τοῦλάχιστον θεωροῦμεν ὑπέρτερον τοιαύτης ὑπονομίας.

Ἦδη ἐξεδόθη ἐκ τῶν καταστημάτων τοῦ κ. Ἀνέστη Κωνσταντινίδου καὶ πωλοῦνται

Π. Π. ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ

ΔΙΗΓΗΜΑΤΑ ΚΑΘ' ΟΜΗΡΟΝ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΤΡΑΓΙΚΟΥΣ

πρὸς χρῆσιν τῶν σχολείων ἔκδοσις 12.

Ἐν τῇ 12 ἐκδόσει τοῦ βιβλίου τούτου προτάσσεται ὁ ἐξῆς πρόλογος.

Ὅταν βλέπωμεν ὅτι τὸ βιβλίον τοῦτο παρελαύνη ἐν θριαμβευτικῷ ἄρματι διὰ τῆς πορείας τῶν ἐνιαυτῶν, αἰσθάνομεθα χαρὰν διὰ τὸ γνήσιον τῶν Ἑλλήνων δημοδιδασκάλων φρόνημα, ἀλλὰ καὶ βαθεῖαν εὐγνωμοσύνην διὰ τὴν εὐγνή αὐτῶν πρὸς τὸν συγγραφεῖα αἰσθημάτων, ἣν δημοσίᾳ νῦν πρὸς ἅπαντας ὁμολογοῦμεν.

Ἐν Ἀθῆναις ἐκ τοῦ Τυπογραφείου ΑΝΕΣΤΗ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΟΥ. 1893—3039